우리말 어휘의 시간을 읽다

# 칸

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

건물, 기차 안, 책장 따위에서 일정한 규격으로 둘러막아 생긴 공간.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
19개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 51자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '칸'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 건물, 기차 안, 책장 따위에서 일정한 규격으로 둘러막아 생긴 공간.

# 칸의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

칸의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **間**<br>사전 표기 요약 | ● → | — | — | — | — | — |
| **간**<br>사전 표기 요약 | — | ● → | ● → | ● → | ● → | ● → |
| **칸**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ● → | ● → |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 間
  15세기
- 간
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 칸
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
間, 간, 칸

# 칸의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

## 옛 표기와 변화

‘칸’은 15세기에 한자로 표기된 ‘間’으로 나타나고 16세기부터 한글로 표기된 ‘간’으로 나타난다. 19세기 이후 어두 초성 ‘ㄱ’이 ‘ㅋ’으로 거센소리화하여 ‘칸’으로 나타나 현재까지 이어진다.

## 문헌 속의 칸

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 15세기 間 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
間

출처 1447 용비어천가 10:43ㄴ

용례 01

문헌 용례

몃 間ㄷ 지븨 사ᄅᆞ시리잇고.

현대어 풀이

몇 칸 집에 사시겠습니까?

대응 원문

幾間以爲屋.

출처 1481 두시언해 6:43ㄱ

용례 02

문헌 용례

## 엇뎨 너븐 집 千萬 間을 어더.

현대어 풀이

어찌 넓은 집 천만 칸을 얻어.

대응 원문

安得廣廈千萬間.

출처 1482 금강경삼가해언해 2:57ㄴ

용례 03

문헌 용례

## 道애 오히려 ᄒᆞᆫ 間이 ᄉᆞᄆᆞᆺ디 몯ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

도에 오히려 한 칸이 미치지 못한다.

대응 원문

於道애 猶未達一間ᄒᆞ니라.

## 16세기 간 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간

출처 1517 번역노걸대 상:67ㄴ

용례 04

문헌 용례

## 뎌 동녁 겨틔 ᄒᆞᆫ 간 뷘 방 잇ᄂᆞ니.

현대어 풀이

저 동쪽 편에 한 칸 빈 방 있으니.

대응 원문

那東邊有一間空房子.

출처 1517 번역박통사 상:41ㄱ

용례 05

문헌 용례

## 혼 갌 방의 다ᄉᆞᆺ 사ᄅᆞ미 계우 안잣ᄂᆞᆫ 거셔.

현대어 풀이

한 칸 방에 다섯 사람이 겨우 앉아 있는 것이구나.

대응 원문

一間房子裏 五箇人剛坐的.

출처 1517 번역박통사 상:52ㄴ

용례 06

문헌 용례

## 둘잿 간의 와 혼숨 자고.

현대어 풀이

둘째 칸에 와 한숨 자고.

대응 원문

第二間裏 睡一覺.

## 17세기 간 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간

출처 1670 노걸대언해 상:60ㄴ

용례 07

문헌 용례

## 뎌 동녁 겻틔 혼 간 뷘 방이 이시니.

현대어 풀이

저 동쪽 편에 한 칸 빈 방이 있으니.

대응 원문

那東邊有一間空房子.

출처 1677 박통사언해 상:37ㄴ

용례 08

문헌 용례

## 혼 간 방에 다숫 사ᄅᆞᆷ이 계요 안는 거시여.

현대어 풀이

한 칸 방에 다섯 사람이 겨우 앉는 것이구나.

대응 원문

一門房子裏五個人剛坐的.

출처 1677 박통사언해 중:39ㄱ

용례 09

문헌 용례

## 正房이 현 간 西房이 현 간 東房이 현 간.

현대어 풀이

정방이 몇 칸, 서방이 몇 칸, 동방이 몇 칸.

대응 원문

正房幾間 西房幾間 東房幾間.

## 18세기 간 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간

출처 1728 청구영언 진본 43ㄱ

용례 10

문헌 용례

## 나 혼 간 ᄃᆞᆯ 혼 간에 淸風 혼 간 맛져 두고.

현대어 풀이

나 한 칸, 달 한 칸에 청풍 한 칸 맡겨 두고.

출처 18세기 후반 일동장유가 2:16ㄴ

용례 11

문헌 용례

삼 ᄉᆞ샹 겨신 방이 ᄒᆞᆫ 간식 격지 두어.

현대어 풀이

삼 사상 계신 방이 한 칸씩 격지 두어.

출처 1765 박통사신석언해 1:40ㄱ

용례 12

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 간 방에 다ᄉᆞᆺ 사ᄅᆞᆷ이 겨요 안ᄂᆞᆫ 거시여.

현대어 풀이

한 칸 방에 다섯 사람이 겨우 앉는 것이구나.

대응 원문

一間房子裏五箇人剛坐的.

## 19세기 간, 칸 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간, 칸

출처 1852 태상감응편도설언해 2:61ㄱ

용례 13

문헌 용례

낙양 ᄯᅡ히 ᄒᆞᆫ 큰 집을 지으니 쳔여 간이 넘은지라.

현대어 풀이

낙양 땅에 큰 집을 지었는데 천여 칸이 넘었다.

대응 원문

於洛中造一大第凡千餘間.

출처 1880 과화존신 16ㄴ

용례 14

문헌 용례

## 문 밧게 챵고 빅여 간이 잇ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

문 밖에 창고 백여 칸이 있었다.

대응 원문

門外有倉百餘間.

출처 1897 한영자전 PART I :297

용례 15

문헌 용례

## 칸 [間].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

## 20세기 간, 칸 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간, 칸

출처 1902 신학월보 2:540

용례 16

문헌 용례

## 례ᄇᆡ당 여셧 간을 지엇ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

예배당 여섯 칸을 지었는데.

출처 1906 경향신문 11월 2일 2면

용례 17

문헌 용례

## 초가 ᄒᆞᆫ 간에 신화 오십 원식 쟝뎡ᄒᆞ야.

현대어 풀이

초가 한 칸에 새 돈 오십 원씩 장정하여.

출처 1924 개벽 제53호 146면

용례 18

문헌 용례

뒤에서 큰일 난 드시 바람가티 다라오든 소방대 자동차에 거더채여서, 그는 세 칸(三間)이나 날러서 담배 가가 압헤 가 철퍽 써러젓다.

현대어 풀이

뒤에서 큰일 난 듯이 바람같이 달려오던 소방차에 걷어채어서 그는 세 칸이나 날아서 담배 가게 앞에 가 철퍽 떨어졌다.

출처 1925 동아일보 2월 3일 3면

용례 19

문헌 용례

방은 채 한 칸이 될낙 말낙 한데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 칸의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 칸의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



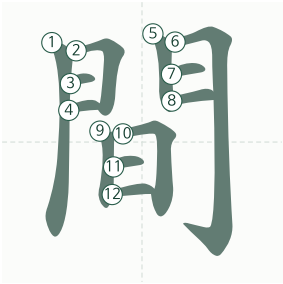
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門



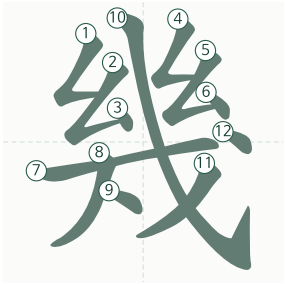
hanja.wordrow.kr/한자/間/

## 幾

뜻·음 몇 기

총 12획 · 부수 幺



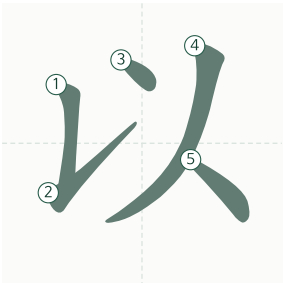
hanja.wordrow.kr/한자/幾/

## 以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



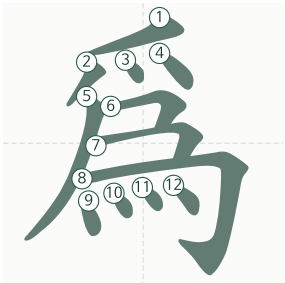
hanja.wordrow.kr/한자/以/

## 爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪



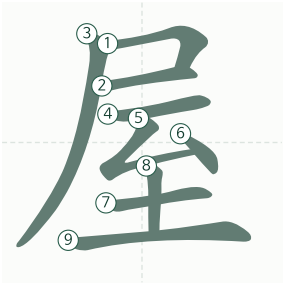
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

## 屋

뜻·음 집 옥

총 9획 · 부수 尸



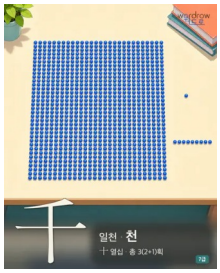



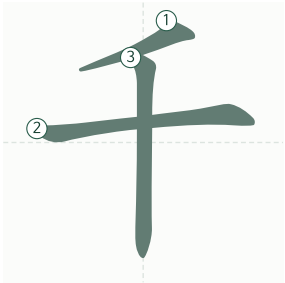
hanja.wordrow.kr/한자/屋/

## 千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/千/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

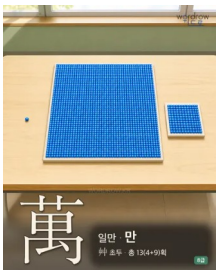
# 한자 한눈에 보기

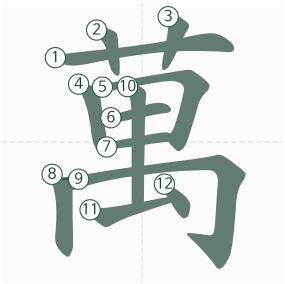


뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 萬 뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸



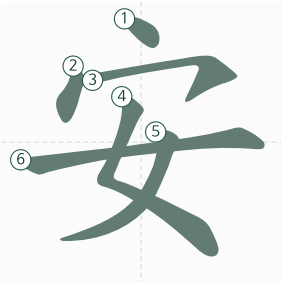
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

## 安 뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀



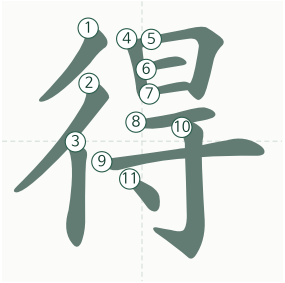



hanja.wordrow.kr/한자/安/

## 得 뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳



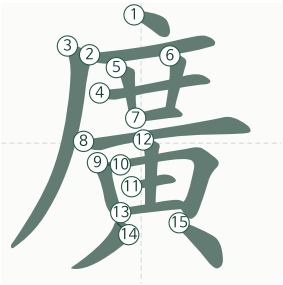



hanja.wordrow.kr/한자/得/

## 廣 뜻·음 넓을 광

총 15획 · 부수 广



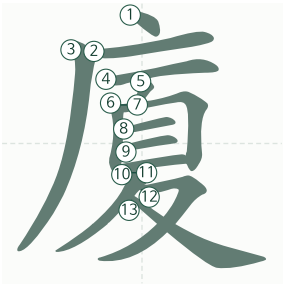



hanja.wordrow.kr/한자/廣/

## 廈 뜻·음 큰집 하

총 13획 · 부수 广



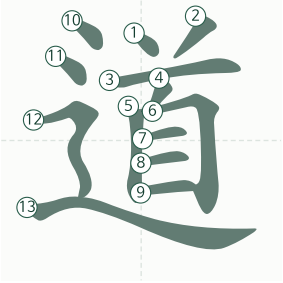



hanja.wordrow.kr/한자/廈/

## 道 뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶



hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 9 · 51자

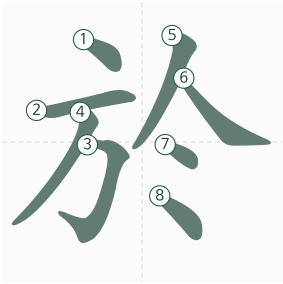
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方



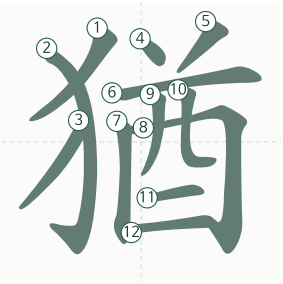
hanja.wordrow.kr/한자/於/

## 猶

뜻·음 오히려 유

총 12획 · 부수 犬



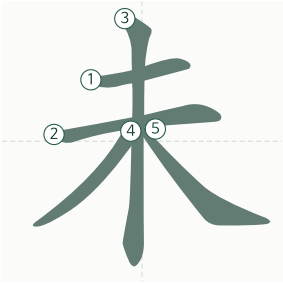
hanja.wordrow.kr/한자/猶/

## 未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木



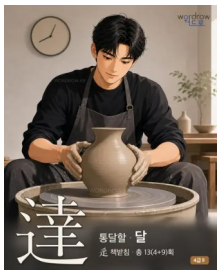



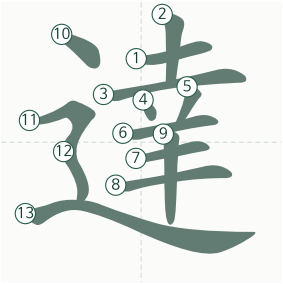
hanja.wordrow.kr/한자/未/

## 達

뜻·음 통달할 달

총 13획 · 부수 辶



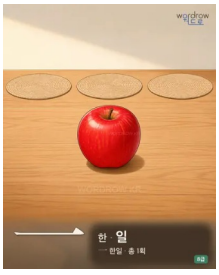



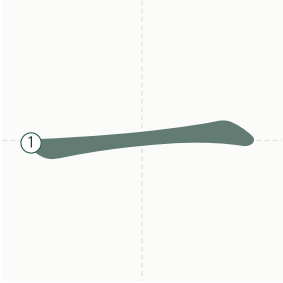
hanja.wordrow.kr/한자/達/

## 一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



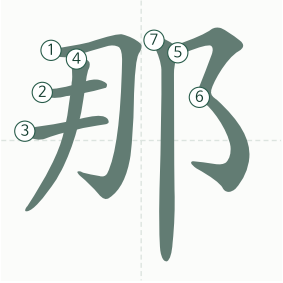
hanja.wordrow.kr/한자/一/

## 那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑



hanja.wordrow.kr/한자/那/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 9 · 51자

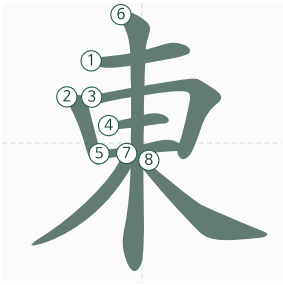
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木



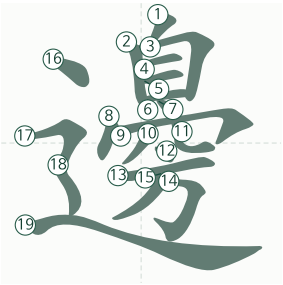
hanja.wordrow.kr/한자/東/

## 邊

뜻·음 가[側] 변

총 19획 · 부수 辶



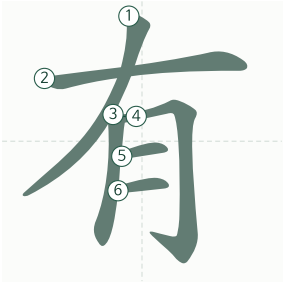
hanja.wordrow.kr/한자/邊/

## 有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



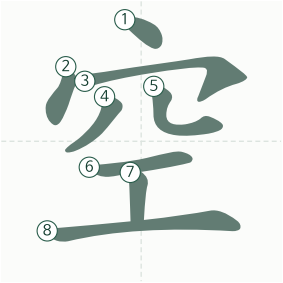
hanja.wordrow.kr/한자/有/

## 空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴



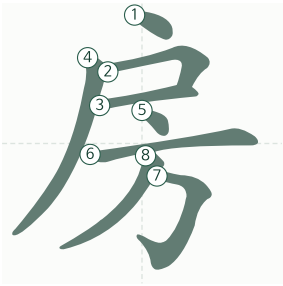
hanja.wordrow.kr/한자/空/

## 房

뜻·음 방 방

총 8획 · 부수 戶



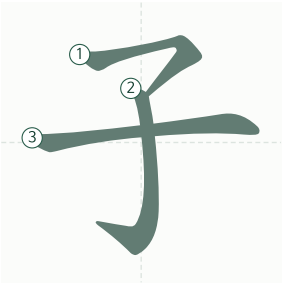
hanja.wordrow.kr/한자/房/

## 子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 9 · 51자

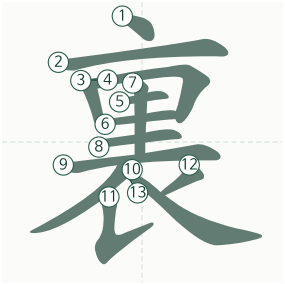
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣



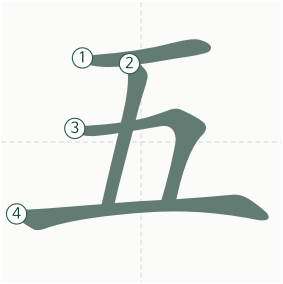
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

## 五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二



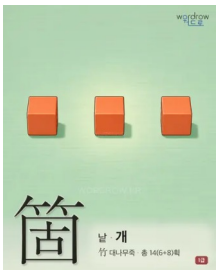



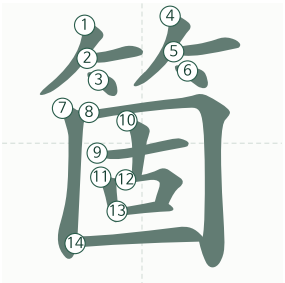
hanja.wordrow.kr/한자/五/

## 箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹



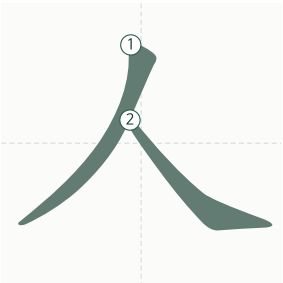
hanja.wordrow.kr/한자/箇/

## 人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人



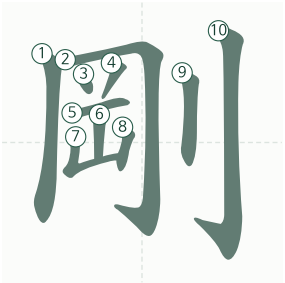
hanja.wordrow.kr/한자/人/

## 剛

뜻·음 굳셀 강

총 10획 · 부수 刀



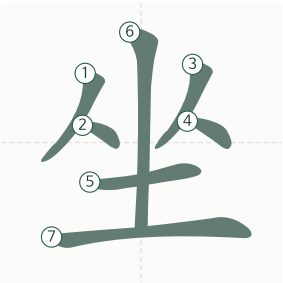
hanja.wordrow.kr/한자/剛/

## 坐

뜻·음 앉을 좌

총 7획 · 부수 土



hanja.wordrow.kr/한자/坐/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

6 / 9 · 51자

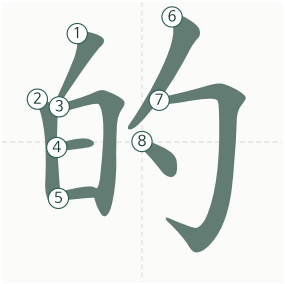
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白



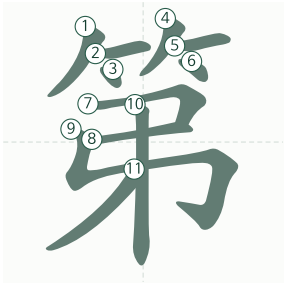
hanja.wordrow.kr/한자/的/

## 第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹



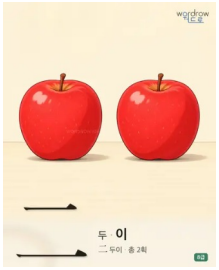



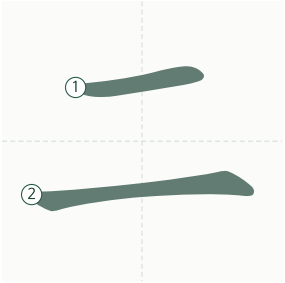
hanja.wordrow.kr/한자/第/

## 二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



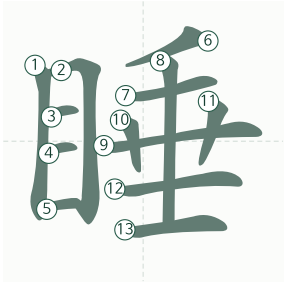
hanja.wordrow.kr/한자/二/

## 睡

뜻·음 졸음 수

총 13획 · 부수 目



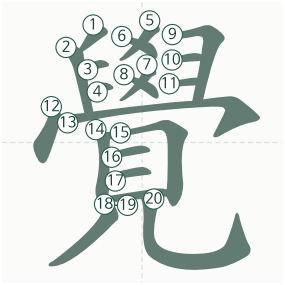
hanja.wordrow.kr/한자/睡/

## 覺

뜻·음 깨달을 각

총 20획 · 부수 見



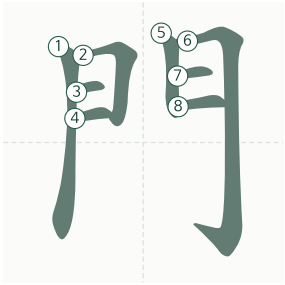
hanja.wordrow.kr/한자/覺/

## 門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門



hanja.wordrow.kr/한자/門/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 9 · 51자

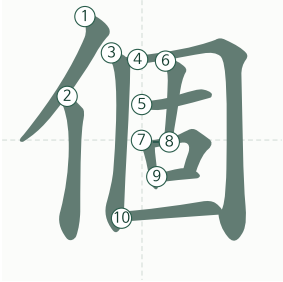
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 個

뜻·음 낱 개

총 10획 · 부수 人



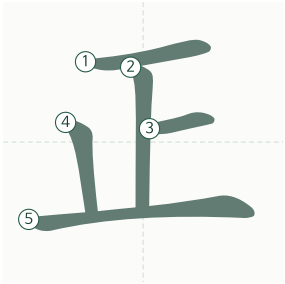
hanja.wordrow.kr/한자/個/

## 正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止



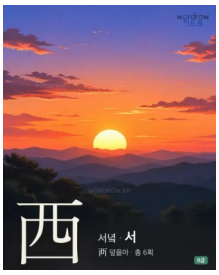



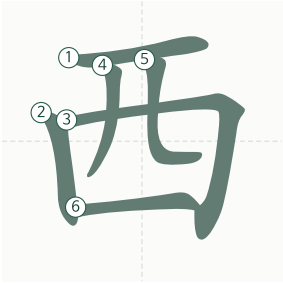
hanja.wordrow.kr/한자/正/

## 西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾



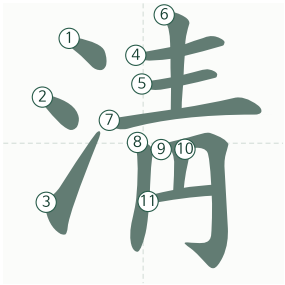
hanja.wordrow.kr/한자/西/

## 淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水



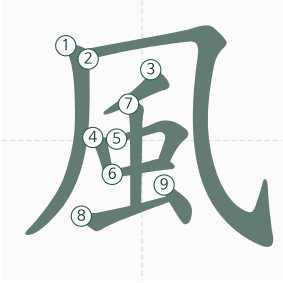
hanja.wordrow.kr/한자/淸/

## 風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風



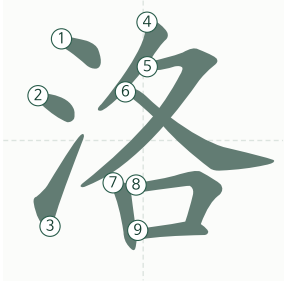
hanja.wordrow.kr/한자/風/

## 洛

뜻·음 물이름 락

총 9획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/洛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 9 · 51자

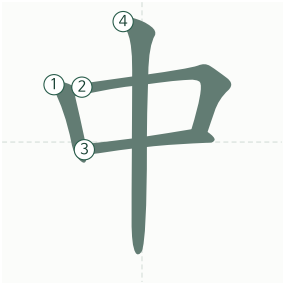
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨



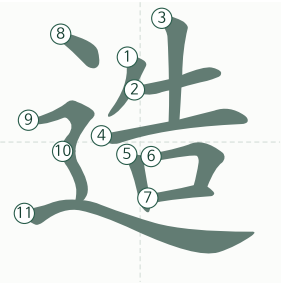
hanja.wordrow.kr/한자/中/

## 造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辶



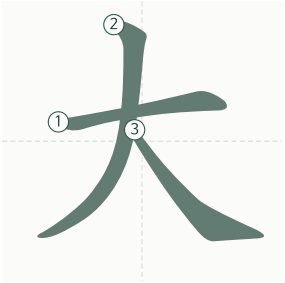
hanja.wordrow.kr/한자/造/

## 大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



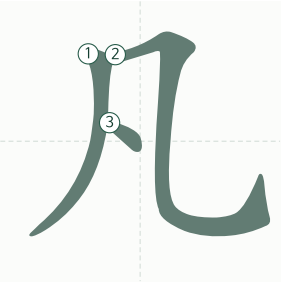
hanja.wordrow.kr/한자/大/

## 凡

뜻·음 무릇 범

총 3획 · 부수 几



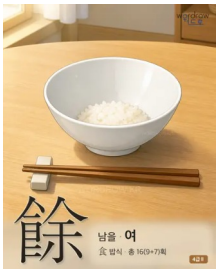



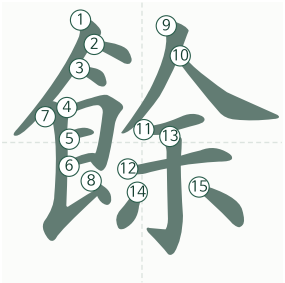
hanja.wordrow.kr/한자/凡/

## 餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食



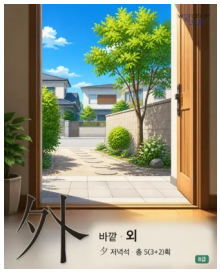
사전 16획 · 획순 그림 15획

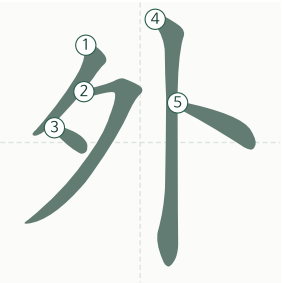
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

## 外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕



hanja.wordrow.kr/한자/外/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

9 / 9 · 51자

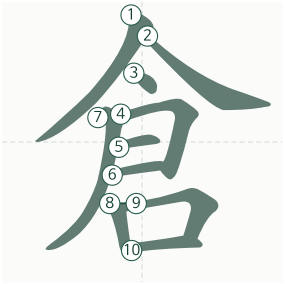
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 倉

뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人



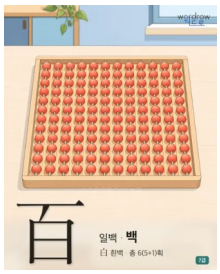



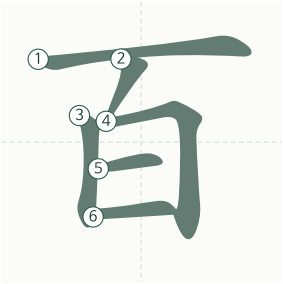
hanja.wordrow.kr/한자/倉/

## 百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白



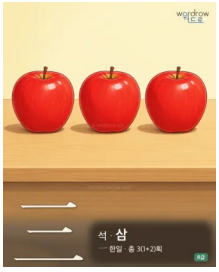



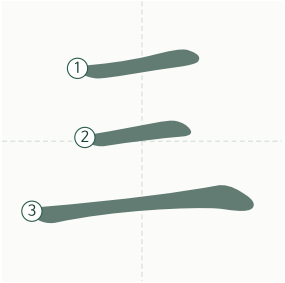
hanja.wordrow.kr/한자/百/

## 三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/三/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.